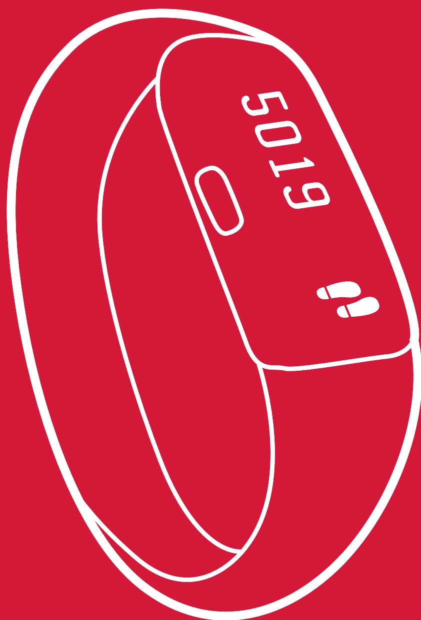
activiT Band



USER MANUAL | GUIDE D'UTILISATION

NL Handleiding | **IT** Manuale di istruzion | **ES** Manual de instrucciones

DE Bedienungsanleitung | **PT** Manual de instruções

Terraillon®

www.terraillon.com

Made for / Compatibilité


iPhone® 4S/5/5C/5S/6/6Plus
iPod® Touch 5th generation


iPad® 3/4/Air
iPad® Mini


Android 4.3
Bluetooth Smart 4.0 / Bluetooth Smart Ready















iPhone is registered trademark of Apple Inc.
Android is a trademark of Google Inc.
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.
Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Par la présente, La société Terraillon SAS déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité.
Ce produit répond aux principales exigences et aux autres dispositions applicables de la Directive R&TTE 1999/5/CE.
Vous trouverez une copie de la déclaration de conformité sur internet à l'adresse suivante :
http://www.terraillon.com/fr

activiT Band

EN TERRAILLON ACTIVITY TRACKER
INSTRUCTION MANUAL 4

FR BRACELET D'ACTIVITÉ TERRAILLON
MANUEL D'UTILISATION 8

NL TERRAILLON STAPPENTELLER
HANDLEIDING 12

IT PEDOMETRO TERRAILLON
MANUALE DI ISTRUZIONI 16

ES PODÓMETRO TERRAILLON
MANUAL DE INSTRUCCIONES 20

DE PEDOMETER TERRAILLON
BEDIENUNGSANLEITUNG 24

PT PEDÓMETRO TERRAILLON
MANUAL DE INSTRUÇÕES 28

Thank you very much for selecting the Terraillon Bluetooth Pedometer ACTIVI-T BAND.
Please note that any information provided by this device is in no way meant to treat, cure or prevent any disease or illness from happening.

FIND MORE INFORMATION ON

http://www.terraillon.com

FIRST USE

A Press and hold the button for 10 seconds, the pedometer will enter the working mode. You may will have to recharge it before first use (see part "How to charge the power")

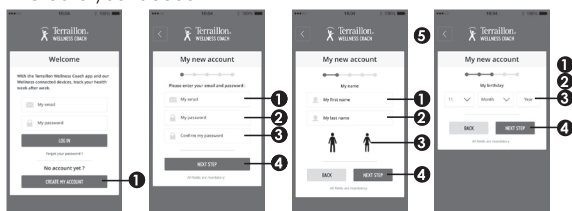
B Download the Terraillon Wellness Coach application

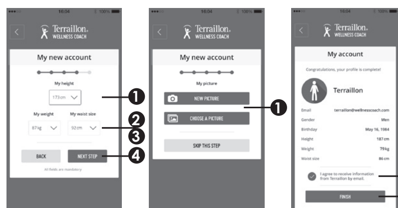






C Create your account





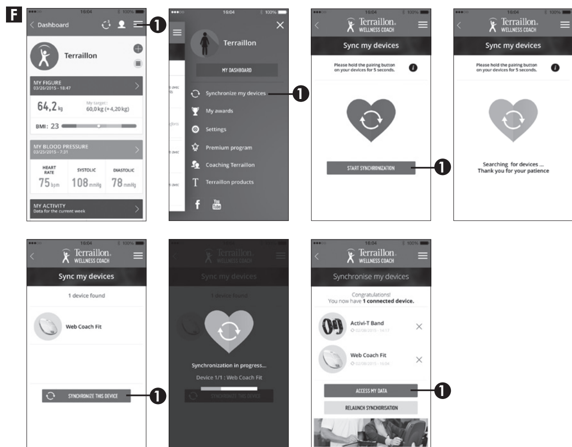
Download the Terraillon Wellness Coach user manual to know more about our app



D Turn on Bluetooth on your Smartphone (Setting > Bluetooth > ON)

E Press and hold the key on the pedometer 10 sec (2 vibrations) to start pair-up. The symbol ☐☐ is displayed on the screen.

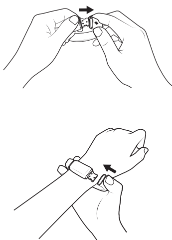
F



G If succeed, SUCCESS is displayed on the screen. If fail, the symbol FAIL is displayed on the screen. Please note that you need to be quick on step 5 when clicking on SYNCHRONIZE ALL DEVICES.

HOW WEAR THE ACTIVI-T BAND

1. Depending the size of your wrist, choose the small or the large wristband.
2. Insert each part of the wristband on the Activi-T Band core. Make sure that the part of the wristband with the USB logo is plugged on the USB side of the core.
3. Put the Activi-T Band on your wrist and adjust the size.
4. Whatever your wear the Activi-T Band on your left or right arm, please make sure that the button is oriented to your arm and not to your hand.



HOW TO VIEW THE DATA

When the screen is off, and there is enough power, press the button on the Activi-T Band, the screen will display your activity achieved. *Note: all data are reinitialized to 0 at midnight but data are saved in the device during 7 days if they haven't been synchronized with the app.*

Number of steps

2715 

Distance

2.36 

Calories burned

158.4 

Time

10:43

When the battery is almost empty, this first symbol will be displayed on the screen each time you activate the device with the button. The second symbol is displayed when the battery is completely empty and the device is not working anymore until you recharge it.

Battery almost empty

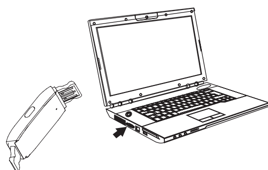


Battery empty



HOW TO CHARGE THE POWER

When the battery is almost empty or fully empty, please insert the USB part of the core on a USB (computer or USB).



Battery is charging



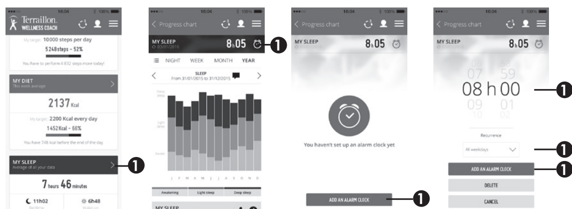
Battery fully recharged



SLEEP MODE

The Activi-T Band lets you know your sleep cycles (duration, light and deep sleep).
To do this, when you go to bed, please switch the device to sleep mode by pressing the button 5 seconds. The device vibrates and the logo ☽ blinks on the screen.
In the morning, press again the button 5 seconds to switch back to Activity mode. The symbol ☽ disappears on the screen.

HOW TO SET AN ALARM CLOCK



Once you have set an alarm clock, please press the button on the tracker few times to synchronize the settings from the app to the tracker.

WARRANTY & ENVIRONMENT PROTECTION

This product is guaranteed for 2 years against material and manufacturing defects. During this period, such defects will be repaired free of charge (proof of purchase must be presented if the scale is under warranty). This warranty does not cover damage resulting from accidents, improper use or negligence. If you have a complaint please contact the store where you purchased the pedometer first.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Please note that this product is not waterproof. DON'T wear it when swimming. You can wear it when you wash your hand or do your running. It's better to remove it before you take your shower.

Merci d'avoir choisi le bracelet connecté Bluetooth ACTIVI-T BAND de Terraillon.
Notez qu'aucune des informations fournies par cet appareil ne vise à soigner, traiter ou empêcher une maladie.

BESOIN D'INFORMATION ?

http://www.terraillon.com

PREMIÈRE UTILISATION

A Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes. Le bracelet se mettra alors en mode « fonctionnement ». Vous pourriez avoir à le charger avant (voir chapitre « Comment recharger l'appareil »)

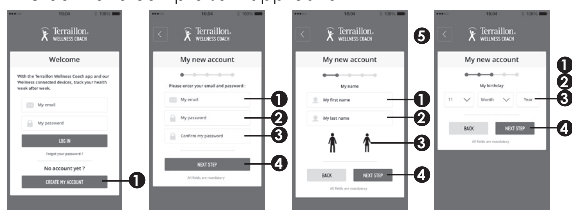
B Téléchargez l'application Terraillon Wellness Coach

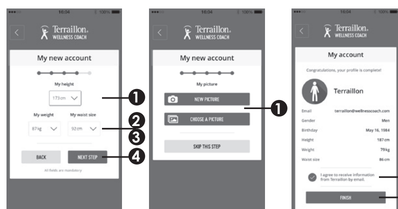






C Créez votre compte sur l'application





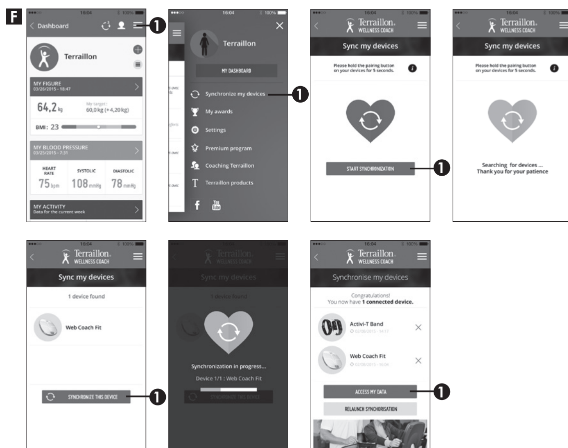
Télécharger
le manuel
d'utilisation
de l'application
pour en savoir plus



D Activez la fonction Bluetooth sur votre Smartphone (Réglages > Bluetooth > ON)

E Appuyez sur le bouton du podomètre et maintenez-le enfoncé 10 secondes (le temps de 2 vibrations) pour commencer la synchronisation. Le symbole □□ s'affiche alors à l'écran.

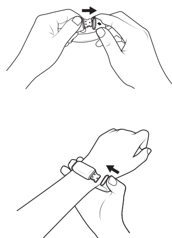
F



G En cas de réussite, SUCCESS apparaîtra à l'écran. En cas d'erreur quelconque FAIL apparaîtra à l'écran. Veillez à être rapide à l'étape 5 en cliquant sur SYNCHRONISER TOUS LES APPAREILS.

COMMENT PORTER SON ACTIVI-T BAND

1. En fonction de la taille de votre poignet, choisissez le petit ou le grand bracelet.
2. Insérez chaque côté du bracelet aux deux extrémités du podomètre. Assurez-vous que la partie du bracelet où figure le symbole USB est bien connectée au port USB de l'appareil.
3. Mettez l'Activi-T Band à votre poignet et ajustez la taille.
4. Peu importe que vous portiez l'Activi-T Band à votre poignet gauche ou à votre poignet droit, mais assurez-vous que le bouton soit orienté vers votre bras et non vers votre main.



COMMENT VISUALISER LES DONNÉES

Si l'écran est éteint et qu'il reste suffisamment de batterie, appuyez sur le bouton de l'Activi-T Band. L'écran affichera alors l'activité que vous avez effectuée.
Remarque : les données affichées à l'écran sont réinitialisées à 0 à minuit. Elle sont tout de même sauvegardées pendant 7 jours dans l'appareil si elles n'ont pas été synchronisées avec l'application.

Nombre de pas

2715 

Distance

2.36 

Calories dépensées

158.4 

Temps

10:43

Si la batterie est faible, ce premier symbole apparaîtra à l'écran à chaque fois que vous activerez l'appareil à l'aide du bouton. Le deuxième symbole s'affiche lorsque la batterie est totalement déchargée. L'appareil ne fonctionnera plus jusqu'à ce que vous le rechargiez.

Batterie faible

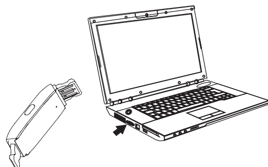


Batterie déchargée



COMMENT RECHARGER L'APPAREIL

Si la batterie est faible ou complètement déchargée, veuillez insérer la partie USB de l'appareil sur un port USB (ordinateur ou autre appareil disposant d'un port USB).



La batterie est en charge



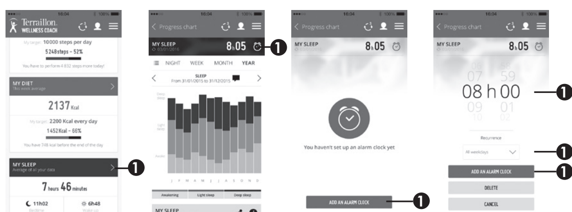
La batterie est totalement rechargée



MODE SOMMEIL

L'Activi-T Band vous permet de connaître vos cycles de sommeil (heures dormies, sommeil léger et profond).
Pour cela, lorsque vous vous couchez, veuillez mettre l'appareil en mode « nuit » en appuyant sur le bouton pendant 5 secondes. L'appareil se met à vibrer et le symbole ☽ clignote à l'écran.
Au réveil, appuyez à nouveau sur le bouton pendant 5 secondes pour remettre l'appareil en mode « journée ». Le symbole ☽ disparaît alors de l'écran.

COMMENT PARAMÉTRER UN RÉVEIL PAR VIBRATION



Une fois l'alarme paramétrée, veuillez appuyer plusieurs fois sur le bouton du bracelet afin de synchroniser les paramètres de l'application vers le bracelet.

GARANTIE & PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Ce produit est garanti 2 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication. Pendant la période de garantie, de tels défauts seront réparés gratuitement (la preuve d'achat devra être présentée si le produit est encore sous garantie). Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'accidents, d'une mauvaise utilisation ou de négligence. En cas de réclamation, veuillez d'abord contacter la boutique dans laquelle vous avez acheté votre podomètre.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Veuillez recycler ces produits dans des structures adaptées. Veuillez vous renseigner auprès de votre municipalité ou du distributeur de ce type de produits pour des conseils en recyclage.

Veuillez noter que ce produit n'est pas étanche, veuillez l'enlever avant de vous baigner. Vous pouvez vous laver les mains ou courir avec, mais nous vous conseillons de l'enlever avant de prendre votre douche.

Bedankt om te kiezen voor de ACTIVI-T BAND-stappenteller met Bluetooth van Terraillon.
De informatie die dit toestel verschaft, is geenszins bestemd om ziekten te behandelen, te genezen of te voorkomen.

MEER INFORMATIE OVER

http://www.terraillon.com

DE STAPPENTELLER KOPPELEN

A Houd de knop gedurende 10 seconden ingedrukt in de verzendingsmodus. De stappenteller zal overschakelen naar de werkmodus

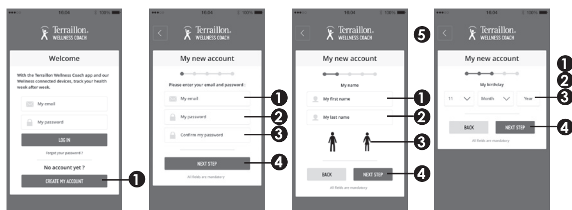
B Download de Terraillon Wellness Coach-app

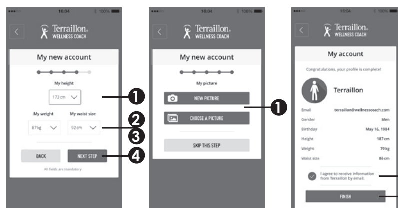






C Maak een account aan





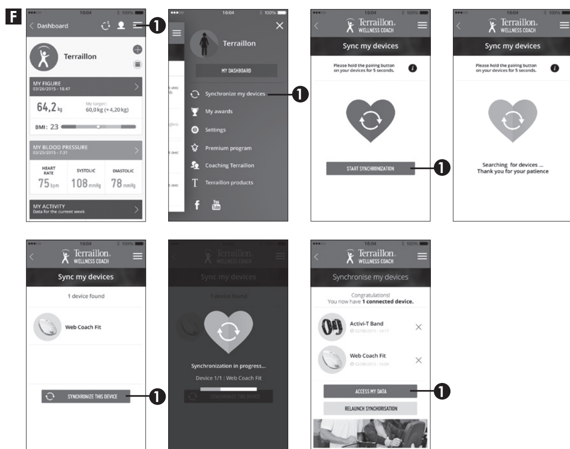
Download de Terraillon Wellness Coach handleiding voor meer informatie over onze app weten



D Schakel de Bluetooth-functie op uw smartphone in. (Instelling > Bluetooth > ON)

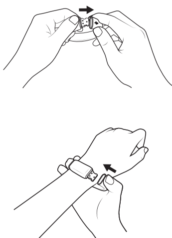
E Houd de knop van de stappenteller 10 seconde (2 trillingen) ingedrukt om de verbinding te maken. Het symbool ☐☐ verschijnt op het scherm.

F



G Indien geslaagd, verschijnt het symbool SUCCESS op het scherm. Indien mislukt, verschijnt het symbool FAIL op het scherm.

DE ACTIVI-T BAND DRAGEN



1. Afhankelijk van de dikte van uw pols kiest u de kleine of de grote polsband.
2. Steek ieder uiteinde van de polsband in de basis in het midden van de Activi-T Band. Zorg ervoor dat het gedeelte van de polsband met het USB-logo aan de USB-kant van de basis is ingeplugd.
3. Doe de Activi-T Band rond uw pols en pas hem aan.
4. Ongeacht of u de Activi-T Band aan uw linkse of rechtse arm draagt, moet u er steeds voor zorgen dat de knop naar uw arm en niet naar uw hand is gericht.

DE GEGEVENS BEKIJKEN

Wanneer het scherm uitgeschakeld is en het toestel voldoende opgeladen is, drukt u op de knop op de Activi-T Band. Op het scherm verschijnt uw gepresteerde activiteit.
Opmerking: om middernacht worden alle gegevens gereset op 0, maar de gegevens blijven wel 7 dagen opgeslagen in het toestel als ze niet met de app gesynchroniseerd werden.

Aantal stappen

2715 

Afstand

2.36 

Verbruikte calorieën

158.4 

Tijd

10:43

Als de batterij bijna leeg is, verschijnt dit eerste symbool op het scherm telkens wanneer u het toestel met de knop activeert. Het tweede symbool verschijnt wanneer de batterij volledig leeg is en het toestel niet langer werkt, tot u het opnieuw oplaadt.

Batterij bijna leeg

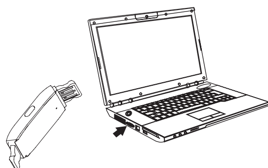


Batterij leeg



DE STAPPENTELLER OPLADEN

Wanneer de batterij bijna of volledig leeg is, dient u het USB-gedeelte van de basis in een USB-contact te steken (computer of USB).



Batterij is aan het opladen



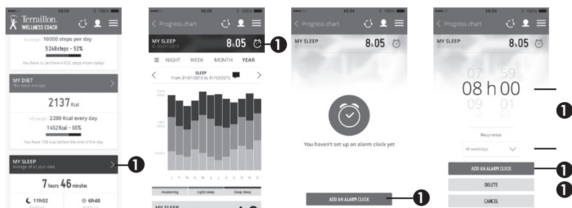
Batterij volledig opgeladen



HOE OM TE SCHAKELEN NAAR DE SLAAPMODUS

De Activi-T Band laat u weten uw slaap cycli (duur, lichte en diepe slaap).
Om uw slaap te monitoren, dient u de slaapmodus van het toestel in te schakelen. Druk daartoe 5 seconden op de knop. Het toestel trilt en het logo ☽ knippert op het scherm. Druk 's morgens opnieuw 5 seconden op de knop om terug te keren naar de activiteitsmodus. Het symbool ☽ verdwijnt van het scherm.

HOE MAAK JE EEN WEKKER INSTELLEN



Als je eenmaal een wekker hebt ingesteld, drukt u op de knop op de tracker paar keer om de instellingen van de app om de tracker te synchroniseren.

GARANTIE & BESCHERMING VAN HET MILIEU

Voor dit product geldt een garantie van 2 jaar bij materiaal- en fabricagefouten. Tijdens deze periode worden dergelijke defecten kosteloos hersteld (gelieve het aankoopbewijs voor te leggen indien het product nog in garantie is). Deze garantie geldt niet voor schade veroorzaakt door ongevallen, ongepast gebruik of nalatigheid. In geval van een klacht neemt u contact op met de winkel waar u de stappenteller heeft gekocht.



Afgedankte elektrische producten horen niet bij het huishoudelijk afval. Gelieve te recycleren waar mogelijk. Informeer bij uw lokale overheid of verkoper voor advies i.v.m. recyclage.

Let op: dit product is niet waterdicht. NIET dragen tijdens het zwemmen. Je kunt hem dragen als je je hand wassen of doe uw lopende. Het is beter om het te verwijderen voordat u uw douche te nemen.

IT

Grazie per aver scelto il pedometro Bluetooth Terraillon ACTIVI-T BAND.
Le informazioni fornite da questo dispositivo non costituiscono in alcun modo terapia, cura o prevenzione di malattie o condizioni mediche.

TROVATE MAGGIORI INFORMAZIONI SUL

http://www.terraillon.com

COME ASSOCIARE I DISPOSITIVI

A In modalità trasporto, tenere premuto il tasto per 10 secondi e il pedometro entrerà in modalità operativa.

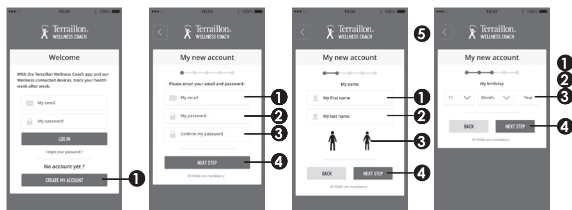
B Scarica l'app Terraillon Wellness Coach







C Crea un account



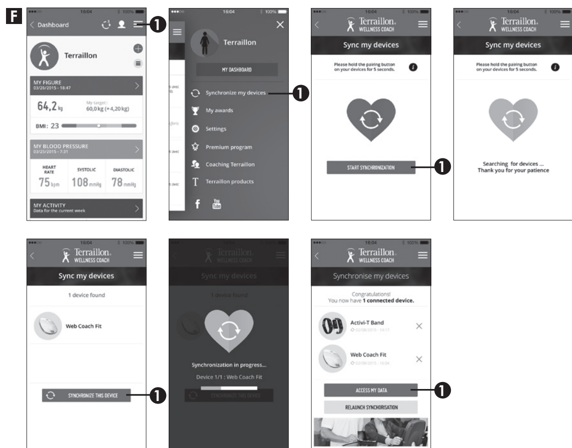
Scarica il manuale per l'uso Terraillon Wellness Coach saperne di più sulla nostra app



D Attivare il Bluetooth sul vostro smartphone

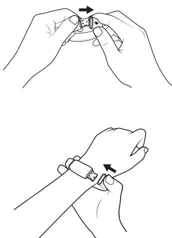
E Tenere premuto il tasto del pedometro 10 secondo (2 vibrazioni) per avviare l'associazione dei dispositivi. Apparirà sullo schermo il simbolo □□.

F



G Se l'installazione è andata a buon fi ne, sul display apparirà il simbolo SUCCESS. In caso contrario, sul display apparirà il simbolo FAIL.

COME INDOSSARE L'ACTIVI-T BAND



1. Potete scegliere il cinturino da polso piccolo o grande, a seconda della misura del vostro polso.
2. Inserire il cinturino nell'Activi-T Band. Assicurarsi che le estremità maschio e femmina USB siano collegate.
3. Indossarlo sul polso e regolare la misura.
4. L'Activi-T Band può essere indossato sul braccio destro o sinistro, assicurandosi che il pulsante sia orientato verso il braccio e non verso la mano.

COME VISUALIZZARE I DATI

Quando lo schermo è spento e c'è abbastanza batteria, premere la chiave sull'Activi-T Band e lo schermo mostrerà l'attività svolta. *Nota: a mezzanotte tutti i dati vengono resettati. Tuttavia resteranno memorizzati nel dispositivo per 7 giorni, in caso non siano stati sincronizzati con l'app.*

Numero di passi

2715 

Distanza

2.36 

Calorie bruciate

158.4 

Tempo

10:43

Quando la batteria sta per esaurirsi, ogni volta che accenderete il dispositivo con il pulsante, lo schermo mostrerà il primo simbolo. Il secondo simbolo comparirà al completo esaurimento della batteria, quando non sarà più possibile utilizzare il dispositivo fino alla prossima ricarica.

Batteria scarica

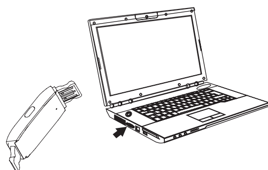


Batteria esaurita



COME RICARICARE LA BATTERIA

Il dispositivo è ricaricabile tramite porta o cavo USB.



Batteria in caricamento



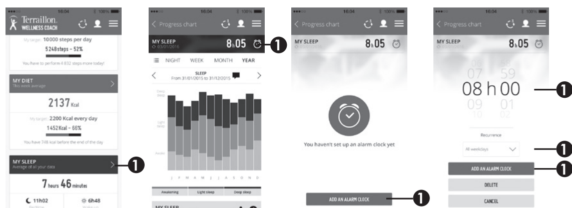
Batteria completamente carica



COME ATTIVARE LA MODALITÀ SLEEP

Il Activi-T Band ti permette di conoscere i cicli di sonno (durata, luce e sonno profondo).
Per monitorare il vostro sonno, attivare la modalità Sleep tenendo premuto il tasto per 5 secondi. Vibrerà e il simbolo ☽ lampeggerà sullo schermo. Al mattino, basterà premere di nuovo il pulsante per 5 secondi per ritornare alla modalità Attiva. Il simbolo ☽ scomparirà.

COME IMPOSTARE UNA SVEGLIA



Dopo aver impostato la sveglia, premere il tasto sul tracker alcune volte per sincronizzare le impostazioni della app al tracker.

GARANZIA E PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

La garanzia copre difetti materiali e di fabbricazione del prodotto per 2 anni. Durante tale periodo, tali difetti dovranno essere riparati gratuitamente (se il prodotto è in garanzia dovrà essere mostrata la ricevuta di acquisto). Questa garanzia non copre danni causati da incidenti, uso improprio o negligenza. In caso di reclamo, contattare il punto vendita dove è stato acquistato il prodotto.



I rifiuti di apparecchiature elettriche non devono essere smaltiti come rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture atte allo scopo. Consultare le autorità locali o il rivenditore per indicazioni riguardanti il riciclaggio.

Si prega di notare che il prodotto non è impermeabile. NON indossare quando si nuota. Si può indossare quando si lava la mano o fare la vostra corsa. E 'meglio rimuoverla prima di prendere la doccia.

ES

Muchas gracias por elegir el podómetro con Bluetooth ACTIVI-T BAND de Terraillon.
Tenga en cuenta que la información proporcionada por este dispositivo no está destinada en modo alguno a tratar, curar ni prevenir ningún tipo de enfermedad ni dolencia.

ENCONTRAR MÁS INFORMACIÓN SOBRE

http://www.terraillon.com

CÓMO EMPAREJAR LOS DISPOSITIVOS

A En el modo de envío, mantenga pulsado el botón durante 10 segundos, el podómetro entrará en el modo de funcionamiento

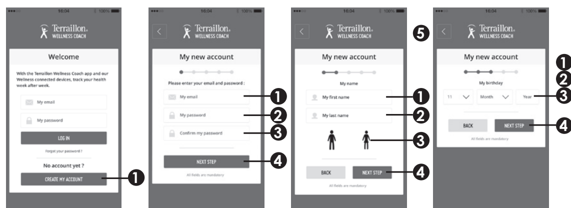
B Descargue la aplicación de Terraillon Wellness Coach

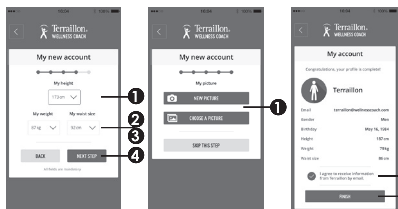






C Crear una Cuenta





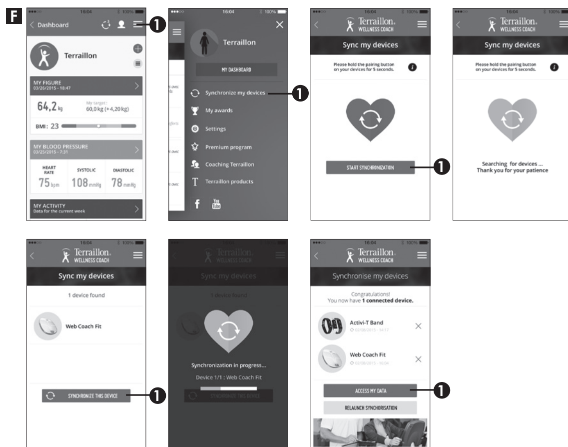
Telecargar las instrucciones Terraillon Wellness Coach saber más sobre nuestra aplicación



D Active el Bluetooth en su smartphone

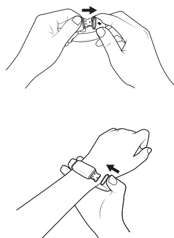
E Mantenga pulsado el botón del podómetro durante 10 segundo (dos vibraciones) para iniciar el emparejamiento. Aparecerá el símbolo □□ en la pantalla.

F



G Una vez emparejados los dispositivos, aparecerá el símbolo SUCCESS en la pantalla. Si no se consiguen emparejar, aparecerá FAIL.

CÓMO PONERSE LA ACTIVI-T BAND



1. Dependiendo del tamaño de su muñeca, escoja la pulsera grande o pequeña.
2. Introduzca cada uno de los extremos de la pulsera en la parte central de la Activi-T Band. Asegúrese de que la parte de la pulsera que lleva el logotipo USB quede insertada en el extremo USB de la parte central.
3. Colóquese la Activi-T Band en la muñeca y ajuste su tamaño.
4. Tanto si lleva la Activi-T Band en el brazo izquierdo como en el derecho, asegúrese de que el botón quede.

CÓMO VER LA INFORMACIÓN

Con la pantalla apagada, y siempre que tenga batería suficiente, pulse el botón de la Activi-T Band. En la pantalla aparecerá la actividad realizada.
Nota: todos los datos se ponen a cero a medianoche, aunque se guardan en la memoria del dispositivo durante siete días si no se han sincronizado con la aplicación.

Número de pasos

2715 

Distancia

2.36 

Calorías quemadas

158.4 

Tiempo

10:43

Cuando la batería esté a punto de agotarse, el primer símbolo aparecerá en la pantalla cada vez que active el dispositivo pulsando el botón. Si la batería esta completamente vacía, aparecerá el segundo símbolo: el dispositivo ya no funcionará hasta que lo vuelva a cargar.

Batería a punto de agotarse

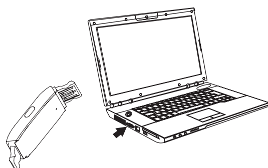


Batería agotada

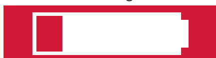


CÓMO CARGAR LA BATERÍA

Cuando la batería esté a punto de agotarse o ya se haya agotado, conecte el extremo del USB de la parte central a una toma USB (cargador USB u ordenador).



Batería cargando



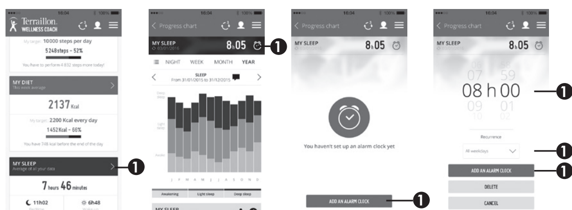
Batería cargada al 100 %



CÓMO CAMBIAR AL MODO EN SUSPENSIÓN

El Activi-T Band le permite saber sus ciclos de sueño (duración, luz y sueño profundo).
Para vigilar su sueño, ponga el dispositivo en modo sueño pulsando el botón durante cinco segundos. Vibrará y aparecerá el logotipo ☽ parpadeando en la pantalla. Por la mañana, vuelva a pulsar el botón durante cinco segundos para volver al modo de actividad. El símbolo ☽ desaparecerá de la pantalla.

CÓMO ESTABLECER UN RELOJ DESPERTADOR



Una vez que haya establecido un reloj de alarma, por favor presione el botón en el tracker par de veces para sincronizar la configuración de la aplicación para el tracker.

GARANTÍA Y PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Este producto tiene una garantía de dos años ante defectos de material y fabricación. Durante este periodo, cualquiera de dichos defectos será reparado sin coste alguno (previa presentación del justificante de compra si el aparato está en garantía). Esta garantía no cubre los daños causados por accidentes, un uso indebido o negligencias. Si tiene alguna queja, acuda en primer lugar al establecimiento donde adquirió el podómetro.



Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recíclelos en las instalaciones disponibles. Consulte a las autoridades locales o al comerciante para informarse sobre el reciclado.

Tenga en cuenta que este producto no es resistente al agua. NO llevarlo al nadar. Se puede usar cuando se lava la mano o hace su ejecución. Es mejor quitarlo antes de tomar su ducha.

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für das Bluetooth Pedometer ACTIVI-T BAND von Terraillon entschieden haben.
Bitte beachten Sie, dass die von diesem Gerät bereitgestellten Informationen nicht der Behandlung, Heilung oder Vorbeugung von Krankheiten dienen.

MEHR INFORMATIONEN FINDEN SIE

http://www.terraillon.com

WIE SIE GERÄTE KOPPELN KÖNNEN

A Halten Sie im Transportmodus die Taste 10 Sekunden lang gedrückt und das Pedometer schaltet in den Arbeitsmodus um

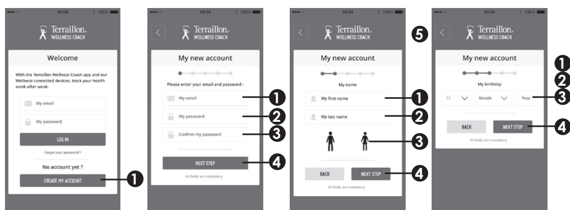
B Herunterladen Sie die Terraillon Wellness Coach-App



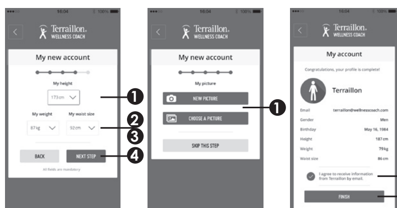




C Erstellen Sie ein Konto



Das Benutzerhandbuch herunterladen Terraillon Wellness-Coach, um mehr über unsere App einfach

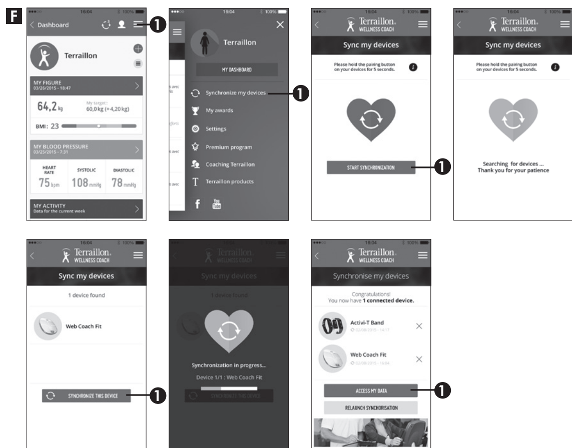




D Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Smartphone.

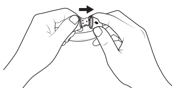
E Halten Sie die Taste auf dem Pedometer eine Sekunde lang (zwei Vibrationen) gedrückt, um das Koppeln zu aktivieren. Das Symbol ☐☐ wird auf dem Display angezeigt.

F

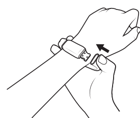


G Wenn alle Schritte erfolgreich ausgeführt wurden, wird das Symbol SUCCESS auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn nicht alle Schritte erfolgreich ausgeführt wurden, wird das Symbol FAIL auf dem Bildschirm angezeigt.

WIE SIE DAS ACTIVI-T BAND TRAGEN



1. Wählen Sie, abhängig vom Umfang Ihres Handgelenks, das große oder das kleine Handgelenkband.
2. Führen Sie jedes Ende des Handgelenkbandes in das Gehäuse des Activi-T Bandes ein. Achten Sie dabei darauf, dass der Teil des Handgelenkbandes mit dem USB-Logo an der USB-Seite des Gehäuses eingesteckt ist.
3. Legen Sie das Activi-T Band um Ihr Handgelenk und passen Sie die Größe an.
4. Unabhängig davon, ob Sie das Activi-T Band an Ihrem linken oder Ihrem rechten Arm tragen, achten Sie bitte darauf, dass der Button in Richtung Ihres Armes und nicht in Richtung Ihrer Hand zeigt.



WIE SIE DIE DATEN ANSEHEN KÖNNEN

Wenn der Bildschirm ausgeschaltet ist und genügend Energie zur Verfügung steht, drücken Sie die Taste auf dem Activi-T Band, und der Bildschirm wird Ihre erreichte Aktivität anzeigen.
Hinweis: Alle Daten werden um Mitternacht auf „0" zurückgesetzt, doch die Daten werden für sieben Tage im Gerät gespeichert, sofern sie nicht mit der App synchronisiert wurden.

Anzahl der Schritte

2715 

Strecke

2.36 

Verbrannte Kalorien

158.4 

Zeit

10:43

Wenn die Batterie beinahe leer ist, wird jedes Mal, wenn Sie das Gerät mit dem Button aktivieren, das erste Symbol angezeigt. Das zweite Symbol wird angezeigt, wenn die Batterie vollständig leer ist, und das Gerät wird nicht mehr funktionieren, bis es aufgeladen wurde.

Batterie ist fast leer

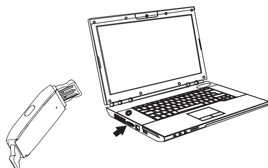


Batterie ist vollkommen leer



WIE DAS GERÄT AUFGELADEN WIRD

Wenn die Batterie beinahe oder vollkommen leer ist, verbinden Sie den USB-Teil des Gehäuses mit einem USB-Anschluss (Computer oder USB-Port).



Batterie wird geladen



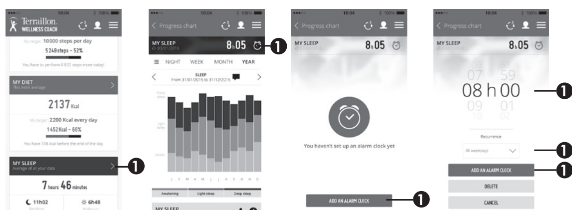
Batterie ist vollständig aufgeladen



SO SCHALTEN IN DEN SCHLAFMODUS

Die Activi-T Band lässt Sie wissen, Ihr Schlaf-Zyklen (Dauer, Licht und Tiefschlaf).
Um Ihre Bewegung im Schlaf zu überwachen, aktivieren Sie den Schlafmodus auf dem Gerät, indem Sie den Button fünf Sekunden lang gedrückt halten. Es vibriert, und das Logo ☽ blinkt auf dem Bildschirm. Halten Sie am Morgen den Button erneut fünf Sekunden lang gedrückt, um wieder in den Aktivitätsmodus zurückzuschalten. Das Symbol ☽ verschwindet vom Bildschirm.

WIE EIN WECKER EINGESTELLT



Sobald Sie einen Wecker eingestellt haben, drücken Sie bitte die Taste auf dem tracker paar Mal, um die Einstellungen aus der App an den Tracker zu synchronisieren.

GARANTIE UND UMWELTSCHUTZ

Für dieses Produkt wird eine zweijährige Garantie auf Material- und Fabrikationsfehler übernommen. Während dieses Zeitraumes werden derartige Defekte kostenfrei repariert (die Garantie darf nicht erloschen sein, und es muss ein Kaufnachweis vorgelegt werden). Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Beschädigungen, die durch Unfälle, unsachgemäße Behandlung oder Fahrlässigkeit verursacht worden sind. Im Falle einer Beschwerde wenden Sie sich bitte zunächst an das Geschäft, in dem Sie das Pedometer erworben haben.



Bitte entsorgen Sie elektrische Geräte getrennt von Hausmüll. Sie sollten nach Möglichkeit recycelt werden. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler oder Ihrer Gemeinde nach Recyclingmöglichkeiten.

Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt nicht wasserdicht. Tragen Sie sie nicht beim Baden. Sie können es tragen, wenn Sie Ihre Hand oder tun Sie Ihre Lauf. Es ist besser, sie zu entfernen, bevor Sie duschen.

PT

Obrigado por escolher o pedómetro Bluetooth ACTIVI-T BAND da Terraillon.
Qualquer informação fornecida por este dispositivo não se destina, em caso algum, a tratar, curar ou prevenir qualquer tipo de doença ou maleita.

OBTENHA MAIS INFORMAÇÕES SOBRE

http://www.terraillon.com

WIE SIE GERÄTE KOPPELN KÖNNEN

A No modo de envio, mantenha premido o botão durante 10 segundos, para que o pedómetro entre no modo de funcionamento.

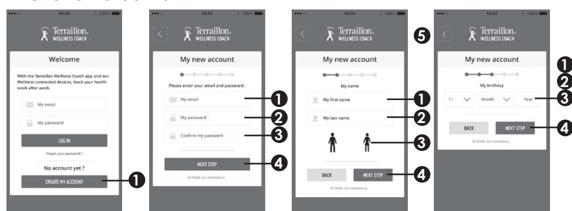
B Descarregue a aplicação Terraillon Wellness Coach







C Criar uma conta





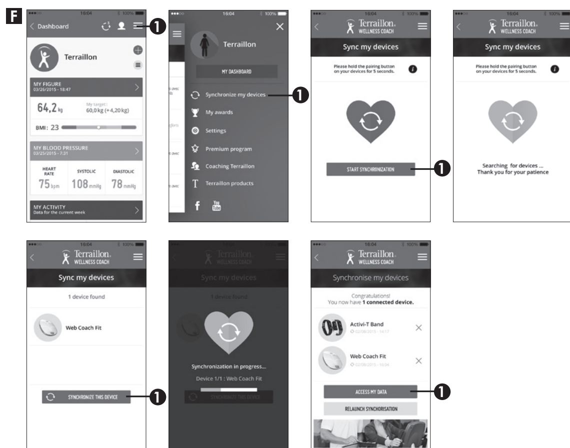
Baixe o manual do usuário Terraillon Wellness treinador para saber mais sobre o nosso app



D Ligue o Bluetooth no seu smartphone.

E Mantenha premido o botão 10 seg (2 vibrações) do pedómetro para iniciar a sincronização. O símbolo ☐☐ é apresentado no visor.

F



G Em caso de êxito, o símbolo SUCCESS é apresentado no ecrã. Em caso de falha, é apresentado FAIL no ecrã.

COMO UTILIZAR A ACTIVI-T BAND



1. Escolha a pulseira pequena ou grande consoante o tamanho do seu pulso.
2. Introduza cada parte da pulseira no núcleo da Activi-T Band. Certifi que-se de que a parte da pulseira com o logótipo USB está ligada no lado USB do núcleo.
3. Coloque a Activi-T Band no seu pulso e ajuste o tamanho.
4. Independentemente de usar a Activi-T Band no braço direito ou esquerdo, certifi que-se de que o botão está voltado para o seu braço e não para a sua mão.

COMO VISUALIZAR OS DADOS

Quando o ecrã estiver desligado, e se existir energia suficiente, prima o botão da Activi-T Band e o ecrã irá apresentar a actividade que alcançou.
Nota: Todos os dados são repostos a 0 à meia-noite, embora sejam guardados no dispositivo durante 7 dias, caso não tenham sido sincronizados com a aplicação.

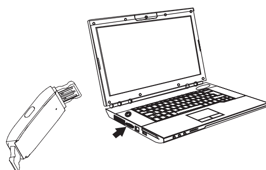


Quando a bateria estiver quase vazia, o primeiro símbolo será apresentado no ecrã sempre que activar o dispositivo com o botão. O segundo símbolo é apresentado quando a bateria estiver completamente vazia e o dispositivo deixar de funcionar até o recarregar.



COMO EFECTUAR O CARREGAMENTO

Quando a bateria estiver quase vazia (ou completamente vazia) introduza a parte USB do núcleo numa entrada USB (computador ou USB).

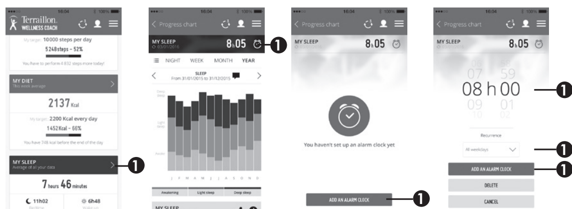




COMO MUDAR O MODO DE SUSPENSÃO

A activi-T Banda permite que você saiba seus ciclos de sono (duração, sono leve e profundo).
Para monitorizar os seus momentos de repouso, coloque o dispositivo no modo de repouso premindo o botão durante 5 segundos. Este vibra e o logótipo ☽ pisca no ecrã. Após o período de repouso, prima novamente o botão durante 5 segundos para regressar ao modo de actividade. O símbolo ☽ desaparece do ecrã.

COMO DEFINIR UM DESPERTADOR



Depois de definir um despertador, por favor, pressione o botão no rastreador algumas vezes para sincronizar as configurações do aplicativo para o tracker.

GARANTIA E PROTECÇÃO AMBIENTAL

Este produto tem uma garantia de 2 anos para defeitos do material e de fabrico. Durante este período, estes defeitos serão reparados gratuitamente (se o produto estiver dentro da garantia será necessário apresentar um comprovativo de compra). Esta garantia não abrange danos resultantes de acidentes, utilização incorrecta ou negligência. Caso pretenda apresentar uma reclamação, contacte a loja onde adquiriu o pedómetro.



Os produtos eléctricos desactivados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Entregue num ponto de reciclagem existente. Consulte as autoridades locais ou o revendedor para obter informações sobre a reciclagem.

Por favor, note que este produto não é à prova d'água. Não usá-lo quando nadar. Você pode usá-lo quando você lavar a mão ou fazer a sua corrida. É melhor para removê-lo antes de tomar o seu banho.

Terraillon SAS France & Headquarters
1, rue Ernest Gouin
78290 Croissy-sur-Seine - France
Service Consommateurs : 0 826 88 1789
serviceconsommateurs@terraillon.fr

Service Après Vente
SAV TERRAILLON chez GEFCO
ZA La Porte des Champs
Bâtiment A
95470 SURVILLIERS

Terraillon UK Ltd
2 The Waterhouse
Waterhouse Street - Hemel Hempstead
Herts HP1 1ES - UK
Tel: +44 (0)1442 270444 - sales@terraillon.co.uk

Terraillon Asia Pacific Ltd
4/F, Eastern Centre
1065 King's Road
Quarry Bay - Hong Kong
Tel: + 852 (0)2960 7200
customerservice@terraillon-asia.com

Terraillon Corp USA
contact@terraillon.fr

Terraillon®

www.terraillon.com